



PAŃSTWOWA WYŻSZA SZKOŁA ZAWODOWA W NYSIE

Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa w Nysie
PL NYSA01

Umowa w ramach umowy finansowej programu Erasmus + nr:

Adres: ul. Armii Krajowej 7; 48-300 Nysa
dalej zwana „Uczelnią”, którą do celów podpisania niniejszej umowy reprezentuje

JM Rektor dr inż. Przemysław Malinowski, prof. PWSZ w Nysie z jednej strony

i

Pani/Pan

Adres:	
Data urodzenia:	Obywatelstwo:
Staż pracy:	E-mail:
Telefon:	Płeć:
Jednostka Uczelni:	Rok akademicki:

dalej zwana/-y „Uczestnikiem” z drugiej strony,

uzgodnili Warunki i Załączniki wymienione poniżej stanowiące integralną część umowy (zwanej dalej „Umową”):

DOFINANSOWANIE DLA UCZESTNIKA

Uczestnik otrzymuje:

- dofinansowanie z funduszy UE
- nie otrzymuje dofinansowania z funduszy UE

na realizację mobilności wyjazd szkoleniowy / wyjazd w celu prowadzenia zajęć do

Numer rachunku bankowego, na który będzie przekazywane dofinansowanie (nie dotyczy Uczestników otrzymujących dofinansowania):

Posiadacz rachunku bankowego:
Nazwa banku:
Numer SWIFT banku:
IBAN – pełen numer rachunku:

Poniżej wymienione załączniki stanowią integralną część umowy:

Załącznik I Indywidualny program szkolenia /wykładu
Załącznik II Warunki ogólne

Postanowienia zawarte w Umowie będą miały pierwszeństwo przed postanowieniami zawartymi w załącznikach.

WARUNKI SZCZEGÓLNE

ARTYKUŁ 1 – CEL DOFINANSOWANIA

- 1.1 Uczelnia zapewni Uczestnikowi dofinansowanie na wyjazd stypendialny w celu realizacji programu nauczania/ szkolenia w programie Erasmus+, którego program został uzgodniony w Załączniku I.
- 1.2 Uczestnik przyjmuje dofinansowanie określone w pkt. 3.1 i zobowiązuje się zrealizować program mobilności w celu zrealizowania nauczania/ szkolenia uzgodniony w Załączniku I.
- 1.3 Uczestnik niniejszym oświadcza, że zapoznał się z i akceptuje warunki i postanowienia wyszczególnione w niniejszej umowie. Wszelkie zmiany lub uzupełnienia umowy wymagają formy pisemnej i muszą zwierać oryginalne podpisy.

ARTYKUŁ 2 – OKRES OBOWIĄZYWANIA I ZMIANY

- 2.1 Umowa wejdzie w życie z dniem podpisania jej przez ostatnią z wymienionych wcześniej dwóch stron.
- 2.2 Okres mobilności rozpocznie się najwcześniej i zakończy się najpóźniej
Data rozpoczęcia okresu mobilności będzie pierwszym dniem, a data zakończenia mobilności będzie ostatnim dniem, w jakim Uczestnik – zgodnie z przyjętym do realizacji indywidualnym programem nauczania/ szkolenia – musi być obecny w instytucji przyjmującej.
Wymieniony w pkt. 2.2 okres mobilności nie obejmuje dni przeznaczonych na podróż.
- 2.3 Uczestnik otrzyma dofinansowanie z funduszy UE na okres dni mobilności oraz na dni przeznaczone na podróż.
- 2.4 Łączny czas trwania okresu mobilności nie może przekroczyć dwóch miesięcy w roku.
- 2.5 Uczestnik może wnioskować o przedłużenie okresu pobytu w ramach limitów określonych w artykule 2.4. Jeżeli instytucja wyrazi zgodę na przedłużenie okresu mobilności, niniejsza umowa wymaga aneksowania.
- 2.6 W przypadku wyjazdu w celu prowadzenia zajęć dydaktycznych Uczestnik jest zobowiązany do przeprowadzenia ogółem 8 godzin zajęć dydaktycznych w ciągu 5 dni. W przypadku wyjazdów przekraczających 5 dni, liczba godzin wzrasta proporcjonalnie. Jeśli wyjazd w celu prowadzenia zajęć dydaktycznych jest połączony ze szkoleniem – jako jedna mobilność, to minimalna wymagana ilość godzin dydaktycznych jest zmniejszona do 4 na okres 5 dni.
- 2.7 Rzeczywista data rozpoczęcia i zakończenia okresu mobilności jest być określona w zaświadczeniu o pobycie wystawionym przez instytucję przyjmującą.

ARTYKUŁ 3 – DOFINANSOWANIE

- 3.1 Uczestnik otrzyma łączne dofinansowanie (wsparcie indywidualne + ryczał na koszty podróży) w wysokości Euro.
Wsparcie indywidualne wynosi Euro (..... Euro na dzień). Ryczał na pokrycie kosztów podróży zgodnie z kalkulatorem odległości programu Erasmus+ wynosi Euro.
- 3.2 Jeżeli Uczestnik otrzymuje dofinansowanie ze środków UE, dofinansowanie jest zapewnione na co najmniej 2 dni mobilności (pobyt w instytucji przyjmującej nie może być krótszy niż dwa dni).
- 3.3 Zwrot dodatkowych kosztów poniesionych w związku z niepełnosprawnością, tam gdzie to ma zastosowanie, będzie opierać się na dokumentach dostarczonych przez Uczestnika potwierdzających poniesienie dodatkowych kosztów na podstawie dowodów finansowych (zwrot za poniesione koszty rzeczywiste).
- 3.4 Uczestnik zaświadcza, że na okres finansowania określony niniejszą Umową nie otrzymał na pokrycie identycznych kosztów innego dofinansowania z funduszy Wspólnoty Europejskiej.
- 3.5 O ile nie jest naruszany artykuł 3.4, dodatkowe wsparcie finansowe z innych źródeł przyznane w celu zrealizowania programu uzgodnionego w Załączniku I jest dopuszczalne.
- 3.6 Wsparcie finansowe lub jego część będzie podlegać zwrotowi, jeżeli Uczestnik nie będzie przestrzegać warunków umowy. Jednakże zwrot nie będzie wymagany, jeżeli Uczestnik nie mógł ukończyć planowanych działań zagranicą opisanych w Załączniku I z powodu działania siły wyższej. Takie przypadki wymagają pisemnego zgłoszenia przez Uczelnię i podlegają zatwierdzeniu przez NA.

ARTYKUŁ 4 – WARUNKI PŁATNOŚCI

- 4.1 W terminie 30 dni od podpisania umowy przez obie strony, jednak nie później niż w dniu rozpoczęcia okresu mobilności, zostanie wypłacona Uczestnikowi płatność pierwszej raty określonej w pkt. 3.1
- 4.2 Jeżeli płatność na mocy artykułu 4.1 wyniesie mniej niż 100% maksymalnej kwoty dofinansowania, złożony przez Uczestnika indywidualny raport w wyjeździe (ankiety stypendysty) przez system on-line wskazany przez Uczelnię wysyłającą (*on-line EU survey*) będzie traktowany jako wniosek Uczestnika o płatność pozostałej kwoty dofinansowania. Uczelnia ma 30 dni kalendarzowych na wypłatę pozostałej kwoty lub na wystawienie polecenia zwrotu, jeżeli taki zwrot będzie należny.
- 4.3 Uczestnik musi przedłożyć zaświadczenie o pobycie wystawione przez instytucję przyjmującą wskazując na datę rozpoczęcia i zakończenia okresu mobilności, Indywidualny Program Wykładów/Szkolenia oraz inne dokumenty związane z aktualnymi regulacjami przyjętymi w PWSZ w Nysie odnośnie rozliczania wyjazdów zagranicznych pracowników.

ARTYKUŁ 5 – RAPORT Z WYJAZDU (ANKIETA STYPENDYSTY *on-line EU survey*)

- 5.1 Uczestnik wypełni raport-ankietę on-line najpóźniej w terminie 30 dni od dnia zakończenia mobilności.
- 5.2 Uczestnik, który nie złoży raportu-ankiety może zostać zobowiązany przez Uczelnię wysyłającą do częściowego lub pełnego zwrotu otrzymanego dofinansowania UE.

ARTYKUŁ 6 – UBEZPIECZENIE

- 6.1 Uczestnik na czas realizacji mobilności będzie posiadać odpowiednie ubezpieczenie od kosztów leczenia na terenie kraju realizowanej mobilności w tym dodatkowe ubezpieczenie od następstw nieszczęśliwych wypadków. Zaleca się, aby ubezpieczenie zawierało dodatkowo ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej, transport ubezpieczonego na teren kraju zamieszkania w przypadku nieszczęśliwego wypadku/ zdarzenia losowego oraz transport zwłok ubezpieczonego do kraju.
- 6.2 Uczestnik poświadcza, iż posiada **ubezpieczenie kosztów leczenia oraz następstw nieszczęśliwych wypadków** na czas realizowanej mobilności, o ile ubezpieczenie nie zostało zapewnione przez PWSZ w Nysie w ramach danej umowy z pracownikiem.

ARTYKUŁ 7 – PRAWO WŁAŚCIWE I JURYSDYKCJA SĄDOWA

- 7.1 Niniejsza Umowa podlega prawu polskiemu.
- 7.2 Sąd uprawniony do rozstrzygania sporów wynikających z niniejszej Umowy jest sąd właściwy dla instytucji wysyłającej będącej stroną umowy.

PODPISY

Za uczestnika	Za instytucję
.....	dr inż. Przemysław Malinowski, prof. PWSZ w Nysie Rektor
Podpis:	Podpis:
Data i miejsce:	Data i miejsce:

Załącznik II

WARUNKI OGÓLNE

Artykuł 1: Odpowiedzialność

Każda ze stron niniejszej Umowy zwolni drugą stronę z wszelkiej odpowiedzialności cywilnej za szkody poniesione przez nią lub jej personel w wyniku realizacji niniejszej Umowy, z zastrzeżeniem, że takie szkody nie wynikają z poważnego lub celowego wykroczenia drugiej strony lub jej personelu.

Polska Narodowa Agencja, Komisja Europejska lub ich personel nie będą ponosić odpowiedzialności w przypadku roszczeń powstałych z tytułu realizacji niniejszej Umowy dotyczących jakichkolwiek szkód spowodowanych podczas realizacji okresu mobilności. W rezultacie, Polska Narodowa Agencja lub Komisja Europejska nie będą rozpatrywać jakichkolwiek wniosków o odszkodowanie lub zwrot towarzyszących takiemu roszczeniu.

Artykuł 2: Rozwiązanie Umowy

W przypadku nieprzebrzegania przez Uczestnika obowiązków wynikających z niniejszej Umowy i bez względu na konsekwencje przewidziane w ramach obowiązującego prawa, Uczelnia jest uprawniona do rozwiązania lub anulowania Umowy bez dalszych formalności prawnych w przypadku, gdy Uczestnik nie podejmie działania w terminie jednego miesiąca od otrzymania zawiadomienia przesłanego listem poleconym.

Jeżeli Uczestnik rozwiąże Umowę przed datą jej zakończenia lub jeżeli nie będzie przestrzegać przepisów Umowy, będzie zobowiązany zwrócić wypłaconą kwotę stypendium.

W przypadku rozwiązania Umowy przez Uczestnika z powodu działania „siły wyższej”, tj. nieprzewidywalnej, wyjątkowej sytuacji lub wydarzenia będącego poza kontrolą Uczestnika, która nie jest skutkiem jego błędu lub zaniedbania, Uczestnik będzie uprawniony do otrzymania

kwoty stypendium odpowiadającej przynajmniej rzeczywistemu czasowi trwania okresu mobilności. Wszelkie pozostałe fundusze będą podlegały zwrotowi.

Artykuł 3: Ochrona danych

Wszelkie dane osobowe zawarte w niniejszej Umowie będą przetwarzane zgodnie z Rozporządzeniem (WE) nr 45/2001 oraz Rozporządzeniem (UE) 2016/679 Parlamentu Europejskiego i Rady o ochronie osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych przez instytucje i organy UE oraz o swobodnym przepływie tych danych. Dane te będą przetwarzane wyłącznie w związku z realizacją Umowy i rozpowszechnianiem rezultatów uzyskanych po jej zakończeniu przez Uczelnię wysyłającą, Narodową Agencję i Komisję Europejską z uwzględnieniem konieczności przekazywania danych odpowiednim służbom odpowiedzialnym za kontrole i audyt zgodnie z przepisami UE (Europejski Trybunał Obrachunkowy lub Europejski Urząd ds. Zwalczenia Nadużyć Finansowych (OLAF)).

Na pisemny wniosek, Uczestnik może uzyskać dostęp do swoich danych osobowych i poprawić nieprawidłowe lub niekompletne informacje. Wszelkie pytania dotyczące przetwarzania danych osobowych należy kierować do Uczelni wysyłającej i/lub Narodowej Agencji. Uczestnik może złożyć skargę dotyczącą przetwarzania danych osobowych do krajowego organu odpowiedzialnego za nadzór nad ochroną danych w odniesieniu do wykorzystania tych danych przez Uczelnię wysyłającą i/lub Narodową Agencję lub do Europejskiego Inspektora Ochrony Danych w odniesieniu do wykorzystania tych danych przez Komisję Europejską.

Artykuł 4: Kontrole i audyty

Strony Umowy zobowiązują się przedstawić wszelkie szczegółowe informacje wymagane przez Komisję Europejską, Polską Narodową Agencję lub każdy inny organ zewnętrzny upoważniony przez Komisję Europejską lub Polską Narodową Agencję w celu weryfikacji, że okres mobilności i postanowienia Umowy są realizowane we właściwy sposób.